Quatorzième année No 3883 — Port-au Prince, Haiti — Lundi 20 Septembre 1920

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE
Clément-MAGLOIRE
MAGISTRAT COMMUNAL

LE NUMERO 15 CENTIMES
Un mois G. 2.00
DEPARTEMENTS
Un mois G. 2 50
Trois mois " 7 00
ETRANGER
Un mois " 8.00

Les annonces sont reçues au Comptoir International de Publicité, 9 Rue Tronchet, Paris 19, 21, 23; Ludgate Hill, Londres,

Le Matin

Quotidien

Il n'y a point de plus grande seigneurie que celle de soi-même et de ses passions.
Balthasar GRACLAU

REDACTION: Rue Américaine No. 1358 — TELEPHONE: 48

Deschanel démissionne

...rticle que nous publions same... propos de la santé de M. Deschanel laissait l'espoir qu'il pourrait reprendre ses hautes fonc... Les dépêches de samedi soir ...ous reproduisons plus bas sont ... détruire cet espoir.

...uis l'accident dont fut victime ...ident de la République Fran... ...a dépression nerveuse, cause ... syncope qui occasionna la ... et qui avait débuté longtemps ... sous l'influence de préoccupa... et de sentiments divers, sa dé... ...on nerveuse n'avait fait que ...ver, au point de le mettre ac...ment dans l'impossibilité de ...dre la direction des affaires ...ques.

...France se trouve donc, en ce ..., en pleine crise présiden...

...ré en fonctions le 18 Janvier ...près avoir présidé les travaux ... Chambre des Représentants, ...chanel sera resté huit mois à ...mière Magistrature de l'Etat.

...ci les dépêches qui signalent la ...e présidentielle :

...RIS. — « L'Echo de Paris » dit ... lettre de démission de Mr ...nel écrite depuis plusieurs ... sera communiquée par Mr ...nd aux deux Chambres le 21 ... courant. D'après ce même ... Mr Millerand appuierait la ...ture de Mr Jonnart dont le ...current probable serait Mr ... Peret.

...RIS. — Les Chambres se réuni... ...n Congrès le 25 courant pour ...on du nouveau Président de ...ublique.

...prochaine guerre dans le Pacifique

...nais et Américains pre... ...ent la procaine guerre

...cours de sa déposition à la ...ission sénatoriale de la Marine ...caine, M. Daniels, sous secré...'Etat, a déclaré que les archi... des Carolines, Mariannes et ...ll, récemment acquises par le ... aux termes du traité de paix, ... train d'être puissamment ...és; des bases navales japonai... ...t également en voie de cons... ... aux Carolines et aux Mar...

...tre part, la commission des ... navales du Sénat américain, ...Mr Page est président, a con... ...d'inclure dans le projet d'appro... ...s navales, voté dernièrement ...pour l'extension des faci... ...vales à Hawai. M. Daniels y ... qu'une base en eau profondes ... baie de San Francisco et une ... sous marins étaient néces... ... cause de l'entrée en service ... nouvelle flotte du Pacifique. ... ceci n'est pas sans but, car il ... questions de Chantoung, de ...Russe, et bien d'autres encore.. ...résoudront pas l'application ...torze points de Wilson.

Nos billets d'une et de deux gourdes

Nous extrayons du Journal officiel la correspondance échangée entre le Conseiller Financier et le Secrétaire d'Etat des Finances.

No E 22 31

RÉPUBLIQUE D'HAITI

BUREAU
DU CONSEILLER FINANCIER

Port-au-Prince, le 10 Septembre 1920

Monsieur le Secrétaire d'Etat des Finances et du Commerce
Palais des Ministères

Monsieur le Secrétaire d'Etat,

J'ai l'avantage de vous aviser que j'ai reçu un câblogramme de Monsieur Farnham, Vice-Président de la Banque Nationale de la République d'Haiti, par lequel il m'informe que des expéditions des nouveaux billets de la Banque seront effectuées comme suit : 500,000 billets de 2 gourdes le 9 Septembre, la même quantité le 16 Septembre, et la même quantité chaque semaine suivante jusqu'à ce que la totalité des billets de 2 gourdes ait été expédiée ; et également que 100,000 billets de 1 gourde seront expédiés dans la première quinzaine d'Octobre, et 500,000 billets par semaine suivante.

En vous communiquant ces renseignements, je suggère qu'ils soient publiés aussitôt que possible, en raison de la crainte actuelle d'une insuffisance de gourdes.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire d'Etat, l'assurance de ma parfaite considération.

(S) John Mc ILHENNY.
EAC/GEL Conseiller Financier

Pour copie conforme :
Le chef de bureau au Département des Finances
COLBERT, av.

RÉPUBLIQUE D'HAITI
SECRETAIRE D'ETAT
DES FINANCES & DU COMMERCE

Port au-Prince, le 14 Septembre 1920
No 310

Au Conseiller Financier,
Port-au-Prince.

Monsieur le Conseiller,

Je vous accuse réception de votre lettre en date du 10 Septembre courant au No E 22-31, par laquelle vous me donnez l'information suivante :

« J'ai l'avantage de vous aviser que j'ai reçu un câblogramme de Monsieur Farnham, vice-président de la Banque Nationale de la République d'Haiti par lequel il m'informe que des expéditions des nouveaux billets de la Banque seront effectuées comme suit : 500,000 billets de G. 2 le 9 Septembre, la même quantité le 16 Septembre, et la même quantité chaque semaine suivante jusqu'à ce que la totalité des billets de G. 2 ait été expédiée ; et également que 1,000,000 billets de G. 1 seront expédiés dans la première quinzaine d'Octobre, et 500,000 billets par semaine suivante. »

En vous remerciant de cette communication, le Département des Finances vous avise que, conformément à votre suggestion, ces renseignements seront portés à la connaissance du public en général et du commerce en particulier en vue de calmer leurs fâcheuses mais légitimes appréhensions d'une insuffisance de gourdes.

Veuillez agréer, Monsieur le Conseiller, l'expression de ma considération distinguée,

MSE/AC (S) Fleury FÉRUIÈRE,
Secrétaire d'Etat des Finances

Pour copie conforme :
Le chef de bureau des finances,
COLBERT, avocat.

Avis important

Il est rappelé les dispositions formelles suivantes de l'article 342 du Code Pénal ;

"Ceux qui auront tenu une maison de jeux de hasard et y auront admis le public, soit librement, soit sur la présentation des intéressés ou affiliés, seront punis d'un emprisonnement de *deux mois* au moins et de *six mois* au plus, et d'une amende de *Cent gourdes à Mille gourdes.*

"Les coupables pourront être, de plus, à compter du jour où ils auront subi leur peine, interdits, pendant trois ans au moins et neuf ans au plus, des droits mentionnés en l'article 28 du présent Code.

"Dans tous les cas, seront confisqués tous les fonds ou effets qui seront trouvés exposés au jeu ou mis à la loterie, les meubles, instruments, ustensiles, appareils employés ou destinés au service des jeux ou des loteries, les meubles et les effets mobiliers dont les lieux sont garnis ou décorés."

Le Chef de la Police veillera à ce que ces dispositions de la loi soient strictement observées.

B. F. HICKEY
Capt. U. S. M. C.
Chef de la Police

CHOSES ET AUTRES

Le jeu des stocks

Vous croyez à la vie moins chère? Moi pas. Du moins je n'y croirai pas avant longtemps.

Pendant la période de hausse, les prix variaient de minute en minute. Le dollar montait-il d'un sou? Le frêt subissait-il une légère modification entre New-York et le Hâvre ? La grêle était elle tombée à Tampico ou à Yokohama ? Une grève éclatait-elle en Papouasie ? Aussitôt les étiquettes de tous les articles changeaient dans tous les magasins. La provenance réelle des marchandises n'y faisait rien : il se faisait toujours par une incroyable coincidence, qu'elles venaient d'arriver de la région atteinte et devaient se vendre au plus haut prix.

Lorsqu'on avait le malheur de dire au détaillant que son stock avait été acheté à bon compte et qu'il n'avait pas le droit de prélever des bénéfices usuraires, il répondait.

— C'est vrai, j'ai ces marchandises depuis longtemps. Mais quand je devrai les racheter, il me faudra payer le prix fort et il faut bien que je m'y retrouve.

Il omettait de dire que, par ce procédé, il s'y "retrouvait" deux fois puisqu'il ne manquait jamais, à chaque arrivage, de provoquer une hausse nouvelle.

J'avisai un jour, dans un magasin, un porte monnaie marqué 3 francs.

— Permettez ! fit le marchand sans rougir. C'est l'étiquette d'avant guerre. Je suis obligé de vous demander aujourd'hui 12 frs. 95.

La vague de baisse a changé tout cela. On ne vous parle plus, aujourd'hui que des stocks énormes achetés aux prix les plus hauts, et qu'il faut bien liquider d'abord avant de pouvoir songer à changer les étiquettes.

Vous verrez que ces stocks ne s'épuiseront jamais.

Dans dix ans, je retrouverai mon porte monnaie marqué 12 frcs 95. Et le marchand dira.

— Permettez ! les prix ont baissé, c'est vrai. Cet article, pris aujourd'hui à la fabrique, ne coûte que 3 francs. Mais je l'ai acheté en 1920, quand tout était cher, et vous ne voudriez tout de même pas que je perde de l'argent.

C'est la scène à "retournement" du bon vieux Molière. Et c'est nous, toujours nous, qui ferons les frais de la farce...

L'EVENTAILLE MECANIQUE

On commence à rencontrer dans les étalages de ces petites boites d'acier ornées de trois ailettes en celluloïd, bref de petites mécaniques peu élégantes d'aspect.

Au premier abord, on peut penser qu'il s'agit d'un nouvel accessoire pour autos, motos ou autres machines, ou bien encore un nouvel appareil pour friser les cheveux, brosser les habits ou brouiller les œufs.

Hélas, il ne s'agit nullement de cela. L'appareil en question n'est rien moins qu'un éventail mécanique Les mânes de Boucher doivent en rougir. Des éventails mécaniques ? Mais le mot seul n'est-il pas un crime de lèse élégance Oh, Mesdame, je vous en prie, n'adoptez pas ces instruments par un snobisme ridicule. Vous avez déjà tant cédé au progrès depuis le siècle des chaises à porteur et des perruques poudrées, que cette dernière concession serait, je pense, la mort du bon goût, de la délicatesse.

Quoi de plus joli, quel geste plus charmant que le balancement doux d'un éventail, voilant tantôt un sourire ironique, tantôt une rougeur subite. N'est ce pas que c'est tout plein de grâce et que ce petit écran de plume moelleuses ou de soie soie de chine délicieusement peinte fait encore ressortir l'éclat des beaux yeux ou de lèvres spirituelles ?

Tandis que cet éventail mécanique. Non voyez-vous, je préfère n'y point songer, tant cela me parait disgracieux.

Déjà l'automobile et tous les inconvénients de la vie fiévreuse que nous menons aujourd'hui, vous ont fait abandonner nos atours féminins pour les jupes trotteuses, les imperméables qui sentent le caoutchouc, et les chapeaux plats qui ressemblent à des casquettes. Il vous reste un dernier souvenir des siècles courtois et galants. On veut vous le faire abandonner. De grâce, résistez quel'on n'entende plus parler de ces engins auxquels il ne manque qu'un moteur fleurant la benzine pour être tout à fait à la mode de demain.

FRED